Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова
Филиал МГУ в г. Ереване

«УТВЕРЖДАЮ»
Директор Филиала МГУ
имени М.В.Ломоносова в г.Ереване
_____А.Н.Реймерс
"31" августа 2024г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык для специальных целей (английский язык)»

Уровень высшего образования:

Бакалавриат (срок обучения 4 года)

Направление подготовки (специальность):

45.03.02 «Лингвистика»
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

Форма обучения:

Очная

Курс ___4____
Семестр__7___
Лекции___18_____
Лабораторные занятия_____
Практические занятия_____
Семинары___36_____
Форма контроля -зачет

Ереван – 2024

Автор программы:

О.А. Ксезенко, к.ф.н., доцент кафедры теории преподавания иностранных языков ФИЯР

МГУ имени М.В. Ломоносова

Программа дисциплины «Иностранный язык для специальных целей (английский язык)» составлена в соответствии с требованиями к уровню подготовки бакалавра образовательного стандарта, самостоятельно устанавливаемого Московским государственным университетом имени М.В. Ломоносова по направлению подготовки «Лингвистика».

Программа утверждена на заседании Ученого Совета Филиала МГУ имени М.В. Ломоносова в г. Ереване 26.08.2024г., протокол № 2.

1.ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цели дисциплины:

- обучение коммуникативным стратегиям и тактикам, риторическим, грамматическим, стилистическим нормам и приемам, принятым в сфере профессиональной коммуникации;
- развитие навыков создания, редактирования, реферирования и систематизирования различных типов текстов научного стиля;
- обучение навыкам квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований с использованием современных методик и методологий.

1.2. Задачи дисциплины:

- обучение навыкам чтения и квалифицированной интерпретации различных типов научных текстов, в том числе раскрытия их смысла, стилистических и социокультурных особенностей;
- развитие умений составлять конспекты, работать с первоисточниками, включая поиск необходимой информации, создавать и редактировать профессионально ориентированные тексты различной жанровой принадлежности;
- развитие навыков трансформации различных типов научных текстов (в частности, навыков изменения стилистической окрашенности, жанра, целевой принадлежности текста);
- развитие навыков обсуждения организации и проведения учебных занятий и практик, семинаров, научных дискуссий и конференций;
- обучение планированию и осуществлению публичных выступлений на профессиональные темы.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

А. Информация об образовательном стандарте и учебном плане.

Тип Стандарта: ИБ - интегрированный магистр МГУ, учебный план бакалавриата;

- **направление подготовки «**Лингвистика»,
- **наименование учебного плана** ИБ_ ЛИНГВИСТИКА_ФЕ 2022

Б. **Место дисциплины в образовательном стандарте и учебном плане:**

- вариативная часть;
- Тип: дисциплина по выбору
- курс – 4.
- семестр - 7.

В. Перечень дисциплин, которые должны быть освоены для начала освоения данной дисциплины: Второй иностранный язык на уровне не ниже С1.

Г. Общая трудоемкость – 108 часа, 3 з.е.

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- принципы текстологического анализа научного текста;

Уметь:

- создавать и редактировать тексты научного стиля различной жанровой принадлежности;
- реферировать тексты научного стиля;
- интерпретировать различные типы научных текстов;
- составлять конспекты, работать с первоисточниками;
- правила планирования и принципы осуществления публичных выступлений;
- проводить обсуждения и презентации на профессиональные темы.

Владеть:

- коммуникативными стратегиями, риторическими приемами эффективного устного и письменного общения в профессиональной сфере.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Компетенции выпускников (коды и формулировки)	Планируемые результаты обучения по модулю, сопряженные с компетенциями	Индикаторы (показатели) достижения компетенций
УК-1 **Группа компетенций НАУЧНОЕ МЫШЛЕНИЕ** **УК-5** **Группа компетенций командная работа и лидерство**	способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач. способен осуществлять социальные и профессиональные взаимодействия, реализовывать свою роль в команде, организовывать работу в	**Знает:** З1 Языковые средства разных уровней в изучаемом и родном языках З2 классификацию языков мира З3 названия наук гуманитарного профиля З4 название профессий гуманитарного профиля, новые профессии, связанные с лингвистикой З5 Специальную терминологию, жаргон, аббревиатуры и номенклатуру данно й отрасли (например, в сфере IT, медицины, юриспруденции, бизнеса или инженерии). (лексический минимум). З6 Правила сочетаемости терминов (колликации), принятые в данной профессиональной среде. **Умеет:** У1 сравнивать языковые факты в родном и изучаемом языках

ОПК-1 (Б) **Общепрофессиональные компетенции (ОПК)**	команде для решения профессиональных задач. способен применять знания в области лингвистики (фонетики, морфологии, лексикологии, синтаксиса), сопоставительного изучения языков и культур, функциональных разновидностей изучаемых иностранных языков.	У2 определять междисциплинарные связи разных наук с «Методикой преподавания иностранных языков» У3 определять структуру и стиль профильных текстовых документов (деловых писем, отчетов, резюме, контрактов, научных статей, инструкций или технических спецификаций). У4 Быстро ориентироваться в аутентичной профессиональной литературе (инструкции, научные журналы, кейс-стади, оттечественные и зарубежные стандарты) У5 Применять различные стратегии чтения: поисковое (scanning) для нахождения нужных данных и ознакомительное (skimming) для понимания общей сути текста без детального перевода каждого слова У6 Анализировать и критически оценивать информацию, извлеченную из графиков, таблиц, диаграмм и схем на английском языке. **Владеет навыками:** В1 методологическими принципами и методическими приемами исследования в области лингвистики В2 анализа лингвистического материала В3 обобщения изученной научной литературы **Демонстрирует готовность:** Г1 осознанно выбирать будущую профессиональную деятельность Г2 самостоятельно осуществлять поиск информации Г3 работать в команде
УК-7 Коммуникация и межкультурное взаимодействие **ПК-9 (Б) ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ, консультационный тип задач**	способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и фило-софском контекстах. способен анализировать социокультурную составляющую текстов и консультировать их использование в рамках вербального сопровождения мультикультурных социальных,	**Знает:** З1 специфические явления национального менталитета носителей изучаемого языка З2 специфические явления национального менталитета носителей родного языка студента З3 стереотипы в восприятии разных народов мира З4 Грамматические структуры, которые наиболее часто используются в профессиональном дискурсе (например, преобладание пассивных конструкций в научном и техническом стиле, условные наклонения в юридических или инженерных документах).

	педагогических, творческих и рекламных кампаний.	**Умеет:** У1 сопоставлять менталитет носителей разных языков У2 умеет дифференцировать языковые явления с социокультурным компонентом и без него **Владеет навыками:** В1 проведения сопоставительного исследования В2 выделения в языковых единицах социокультурного компонента **Демонстрирует готовность:** Г1 выявлять общее и специфическое в родном языке и культуре и в изучаемом

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы или 108 ч., из них:

- лекций – 18 часов.
- семинаров - 36 часов;
- самостоятельная работа - 54 ч.

Форма контроля – зачет

4.1. Распределение трудоемкости по разделам и темам, а также формам проведения занятий с указанием форм текущего контроля и промежуточной аттестации.

№	Наименование разделов и тем дисциплин	Трудоемкость по формам занятий				Формы контроля
		Аудиторная работа			Самостоятельная работа	
		Лекции	Практические занятия (семинары)	Лабораторная работа		
1	What is ESP? Stylistic features of ESP for linguists.	2	4		6	Домашнее задание Опрос
2	The essentials of ESP methodology.	2	4		6	Домашнее задание Опрос
3	The levels of textological analysis.	2	4		4	Домашнее задание Опрос
4	Lexical features of the register under consideration.	2	4		6	Домашнее задание Опрос
5	Morphological characteristics of	2	4		6	Домашнее задание

	the register under consideration.					Опрос
6	Syntactical characteristics of the register under consideration.	2	4		4	Домашнее задание Опрос
7	Stylistic variation within the scientific register.	2	4		4	Домашнее задание Опрос
8	Communicative competence: abstracting and reviewing of academic texts.	2	2		6	Домашнее задание Опрос
9	Discourse analysis for teachers.	2	2		4	Домашнее задание Опрос
10	Academic presentations in English		4		8	Домашнее задание Опрос
Итого		**18**	**36**		**54**	**зачет**

4.2.Краткое содержание некоторых тем:

1. Тема «What is ESP? Stylistic features of ESP for linguists»: Понятие языка для специальных целей. Виды и элементы определения понятия. Особенности овладения ЯСЦ. Условия эффективности научной коммуникации.
2. Тема «The essentials of ESP methodology»: Методологические основы и принципы изучения языка для специальных целей. Понятие нормы стиля. Прагмалингвистические характеристики научных текстов.
3. Тема «The levels of textological analysis»: Уровни анализа научных текстов. Методы и критерии анализа. Общие характеристики выделяемых уровней в рамках научного стиля.
4. Тема «Discourse analysis for teachers»: Основы и принципы изучения научного дискурса. Практика изучения научного текста.
5. Тема «Lexical features of the register under consideration»: Понятие «academic vocabulary».Принципы лексикологического анализа текстов интеллективного регистра (повторение). Лексикологическая вариативность рассматриваемого регистра.
6. Тема «Morphological characteristics of the register under consideration»: Особенности функционирования единиц морфологического уровня в научных и научно-популярных текстах. Стилистические и жанровые отличия. Основные особенности стилистического использования единиц морфологии в рассматриваемом регистре.

7. Тема «Syntactical characteristics of th eregister under consideration»: Роль синтаксического построения научной речи в передаче ее прагматической установки. Уровни синтаксического анализа научной речи. Стилистическое варьирование научной речи на синтаксическом уровне.
8. Тема «Stylistic variation within the scientific register»: Выразительные средства и стилистические приемы, их функции в различных научных жанрах. Принципы сопоставительного анализа текстов интеллективного регистра.
9. Тема «Communicative competence: abstracting and reviewing»: Понятие реферирования, основные этапы. Логический план текста, тематическая группировка. Особенности реферирования научного текста.
10. Тема «Academic presentations in English»: Структурные и системные особенности научных презентаций. Особенности использования единиц лексики и синтаксиса в презентационных моделях. Ситуативная вариативность тембральных характеристик научной презентации. Прагмариторика научной речи. Развитие практических презентационных навыков.

5.ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Образовательные технологии: проблемная лекция, семинар, презентация, кейс-технологии.

Научно-производственные технологии: инструктаж, консультация, научно-исследовательская работа, самостоятельная работа, практикум, проектная и поисковая деятельность.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.

6.1. Учебно-методические рекомендации для обеспечения самостоятельной работы студентов:

Самостоятельная работа студентов по курсу призвана не только закреплять и углублять знания, полученные на аудиторных занятиях, но и способствовать развитию у студентов творческих навыков, инициативы, умению организовать свое время.

Студенту необходимо творчески переработать изученный самостоятельно материал и предоставить его для отчета в форме доклада, сообщения или конспекта.

Проверка выполнения плана самостоятельной работы проводится в форме опроса, презентаций, сообщений, ролевых игр, разбора практических задач и кейсов.

Примерные вопросы к зачету:

1. What is ESP? Why do we need to learn it?

2. What type of ESP is under our consideration? Why do we insist on singling out ESP for linguists? Is it not enough to describe the characteristic features of the general scientific registerof speech and concentrate on it?

3. What is understanding? When can you say that you understand a text of your profession? What difficulties may one come across when understanding professional texts?

4. What functional styles can you mention? Why are they called functional? What functional style is under consideration within the framework of ESP studies?

5. The linguistic style-forming factors. What is the main style-forming factor?

6. The extralinguistic features of scientific style.

7. The essentials of ESP methodology.

8. What levels of textological analysis can you mention? Describe them.

9. What kind of vocabulary may be referred to as academic vocabulary? What are the basic lexical strata of the register of scientific discourse?

10. What does the study of words used in academic texts imply? What are the principles of lexicological analysis of a text?

11. Stylistic variation within the scientific register.

12. What do you think about the role of literature and the place of literary texts in modern system of language teaching?

Содержание контроля:

Текущий: Обсуждение результатов практического анализа рассматриваемого материала (научных и научно-популярных текстов различной жанровой принадлежности). Представление и обсуждение реферативного материала. Представление и обсуждение промежуточных презентационных фрагментов.

Промежуточный: Письменный тест, включающий задания на проверку освоенной лексики, а также вопросы общего характера по пройденным темам, предполагающие развернутый связный ответ в письменной форме.

Итоговый: Итоговый тест включает три раздела:

1) вопросы общего характера, требующие устного ответа;

2) анализ текста;

3) презентацию на заданную тему.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Основная литература

1. **Короткина, И. Б. (Korotkina, I. B.) (2015).** *Академическое письмо: учебное пособие для вузов* (Academic Writing: A Textbook for Universities) / and related works on English for Public Policy and EAP/ESP curriculum design in Russia.

2. **Шихов, Ю. А., & Кузнецова, Л. Б. / Schemaeva, I. Y. & Kuznetsova, L. B.** *Do ESP/EAP course books for Russian students prepare professionals of the information age?* (Published in *Образование и наука* / CyberLeninka). Analyzes how well local textbooks prepare students to handle English internet resources for professional use.

3. **Ваничева, Т. П. и др. (Vanicheva, T. et al.) (2015).** *Critical Thinking within the Current Framework of ESP Curriculum in Technical Universities of Russia* (Procedia - Social and Behavioral Sciences).

Why it matters: Discusses integrating critical thinking and task-based training into engineering ESP frameworks in Russian technical higher education.

4. **Scholey, M. (British Council / Ministry of Education of the RF).** *The Russian Education Support Project on Specialist English (RESPONSE).*

Why it matters: Baseline studies and teacher-training manuals developed for tertiary-level ESP instruction across Russian universities.

5. **Солнышкина, М. И., & др. (Solnyshkina, M. I. et al.)** — Various regional studies in Russian academic journals (such as *Voprosy Yazykoznaniya* or Kazan Federal University linguistics bulletins) focusing on corpus linguistics, professional discourse, and lexis for technical/petroleum/engineering ESP in Russian universities.

7.2. Дополнительная литература

- **Hutchinson, T., & Waters, A. (1987).** *English for Specific Purposes: A Learning-Centred Approach.* Cambridge University Press.
  - *Why it matters:* Widely considered the "bible" of ESP, outlining the transition from a register analysis view to a learning-centred approach and needs analysis.
- **Anthony, L. (2018).** *Introducing English for Specific Purposes*. Routledge.
  - *Why it matters:* A modern, balanced, and comprehensive introduction to core ESP concepts, corpora, and classroom practices.
- **Woodrow, L. (2017).** *Introducing Course Design in English for Specific Purposes*. Routledge.
  - *Why it matters:* A practical guide covering syllabus design, needs analysis, materials adaptation, and assessment.
- **Coxhead, A. (2020).** *Vocabulary and English for Specific Purposes Research: Quantitative and Qualitative Perspectives*. Routledge.
  - *Why it matters:* Explores the critical role of specialized and academic vocabulary in different trade and professional contexts.
- **Coxhead, A., Parkinson, J., Mackay, J., & McLaughlin, E. (2022).** *English for Vocational Purposes: Language Use in Trades Education*. Routledge.

7.3. Программное обеспечение:

Перечень лицензионного программного обеспечения, в том числе отечественного производства (подлежит обновлению при необходимости).

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

А. Помещение – аудитория факультета

Б. Оборудование: компьютер, проектор, доска, экран, доступ к сети Интернет.